

Sabine Lemire, Rasmus Bregnhøj

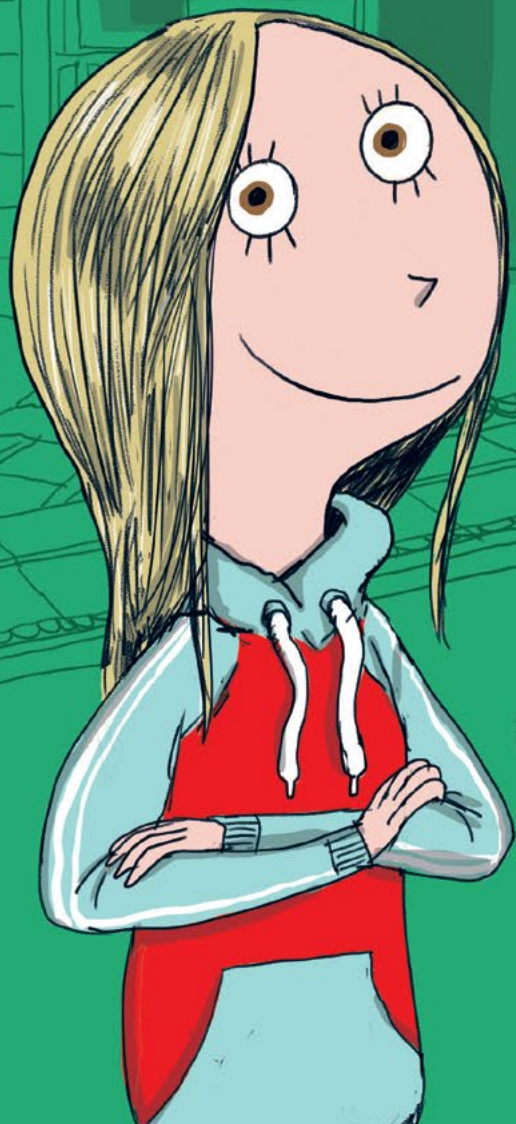
# Mira

#3

#artyści

#rodzina

#początek



dwie siostry

Sabine Lemire i Rasmus Bregnhøj

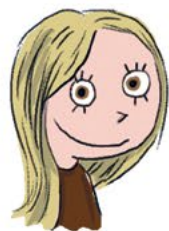


z języka duńskiego przetłumaczyła  
Zuzanna Zywert



Wydawnictwo Dwie Siostry  
Warszawa 2024

Mira



To ja. Uwielbiam wszystko, co kreatywne, i mam to szczęście, że mogę tworzyć różne rzeczy razem z przyjaciółmi. Mieszkam na barce z mamą i jej chłopakiem, Joakimem. Jest całkiem fajnie, zwłaszcza że poznałam Livę z todzi obok.

Mama



jest nieco zakręcona i bywa naprawdę zenująca. Co rusz wpada na nowe pomysły. To jest fajne, ale czasem też mam jej dość. Dobrze, że mogę wtedy pójść do taty albo babci. A to, że bywa zenująca, chyba nie jest niczym wyjątkowym. Może po prostu tak już jest z mamami.

Louis



i ja zawsze będziemy przyjaciółmi. Wiem, że mogę na niego liczyć. Jest dla mnie trochę jak brat.

Jonas



to kuzyn Livy. Jest uroczy.

Joakim



to chłopak mojej mamy. Potrafi mnóstwo różnych rzeczy. Spędzamy razem dużo czasu. Pomaga mi z moimi kreatywnymi projektami, gdy sobie z czymś nie radzę. Odkąd mama go poznała, zrobiła się spokojniejsza. Oglądają razem seriale i takie tam.

Tata



ma na imię Bjorn i jest architektem. Można powiedzieć, że późno został moim tatą, bo poznałam go dopiero rok temu. Super jest mieć tatę, choć on czasem zapomina, że nie jestem już małą dziewczynką. Nie do wiary, że był kiedyś chłopakiem mojej mamy.

Naja



i ja jesteśmy najlepszymi przyjaciółkami od zerówki. Znamy się na wylot i możemy powiedzieć sobie wszystko. Myślę, że prawdziwa przyjaciółka jest trochę jak pamiętnik - tyle że żywy.

Liva



to moja nowa koleżanka. Mieszka na barce obok. Jest mistrzynią w znajdowaniu przeróżnych rzeczy i ma niesamowitą kolekcję najdziwniejszych przedmiotów. Często się u niej spotykamy, żeby popracować nad naszymi kreatywnymi projektami, bo ma u siebie wszystko, czego możemy potrzebować.

Babcia



jest najlepsza na świecie. Chyba nie ma czegoś takiego, czego nie potrafiłaby zrobić. To do niej zawsze idę się poradzić. Często nawet nie muszę nic mówić, a ona i tak wie, jak się czuję. Powtarza, że to jej babcina intuicja.

Pilou



to moja króliczka. Jest najmłodszą trusią, jaką kiedykolwiek widziałam. Wydaje mi się, że chciałaby zostać mamą, bo w kąciku swojej klatki ciągle buduje gniazdko. Jednak Pilou nie ma chłopaka, więc na razie żadnych króliczków nie będzie.

Bror



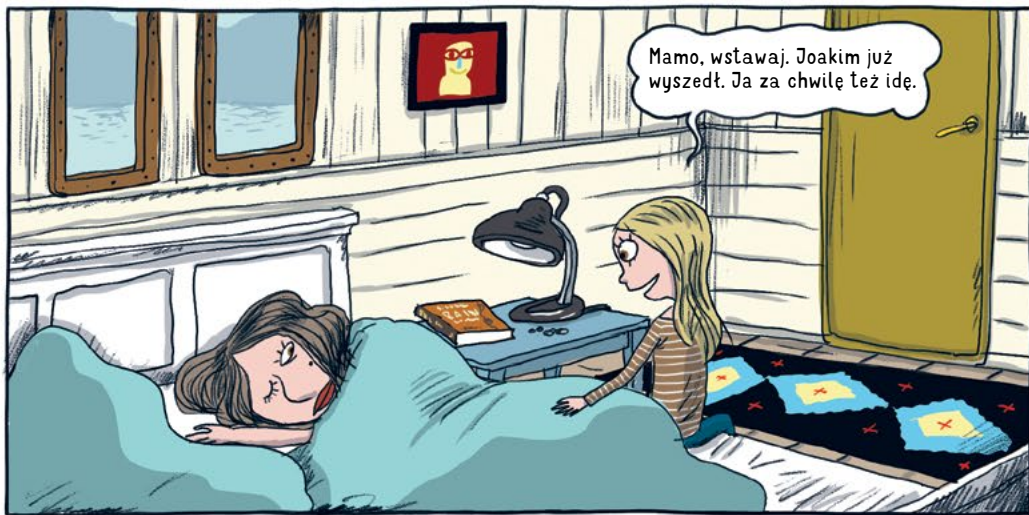
tak ma na imię mój młodszy brat. Fajnie, że go mam. Myśli, że wszystko potrafi i często prosi mnie o pomoc w grze czy czymś w tym rodzaju. Zwykle nie mam nic przeciwko temu, ale jeśli chcę porozmawiać sam na sam z tatą, to Bror bywa mega wnerwiający.

Sanne



to żona mojego taty. Ma z nim syna, czyli mojego młodszego brata. Sanne jest pielęgniarką. W wolnym czasie biega lub ćwiczy jogę. Nie lubi pizzy z ananaszem.





Mamo, wstawaj. Joakim już wyszedł. Ja za chwilę też idę.



Dzień dobry, kochana córeczko. Dostanę buzi na powitanie?

Najpierw musisz wstać!



Jakie masz dziś plany?

Idę do taty.



Dzisiaj?

Tak, mamo! Czy za każdym razem będziesz się dziwić?



Nie, nie, po prostu czas tak szybko leci. Zobaczymy się na chwilę po szkole?

Mozemy.

Bzzzz!

Wiadomość grupowa do Miry, Nai i Louisa.

Cześć wam  
Widzimy się u mnie o 14.  
Tylko nie zapomnijcie!  
Mam ważną wiadomość.

❤️ Liva

A nie możesz tego przesunąć?  
Nie będziemy się widzieć przez kilka dni.



Oczywiście, że nie, skarbie. Baw się dobrze, moja wspaniała dziewczynko.

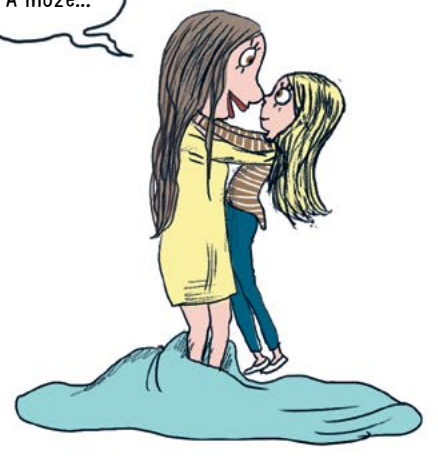


Yy... jednak nie mogę. Zapomniałam, że umówiłam się z Livią.

Mamo, proszę cię! Przecież nie mogę odwołać spotkania z przyjaciółmi tylko dlatego, że moi rodzice nie mieszkają razem.



A może...



...powinam powiedzieć „moja wspaniała kobietko”? Wyrastasz na piękną młodą damę!



Przestań, mamolo!



Do zobaczenia, babko!



Nie mów tak na mnie.



Ale przecież jesteś świetną babką!



Pomyślałam sobie, że powinniśmy założyć klub.

O nie, znowu coś z mitością, jak ostatnio.

Jaki klub?



Artystyczny, oczywiście!

Jestem za!

Świetny pomysł!

Możemy robić mnóstwo różnych rzeczy. Urządzać wystawy, robić zdjęcia, szyć albo coś budować.



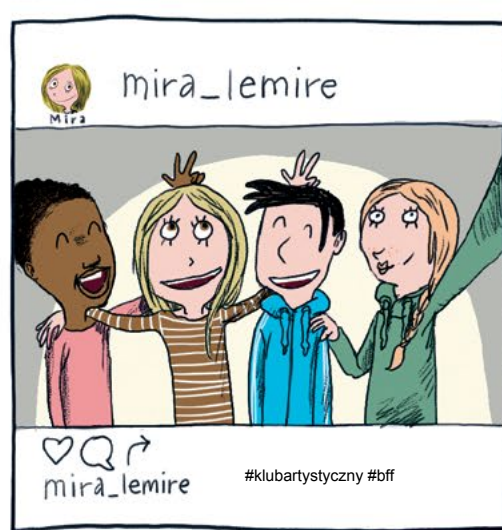
Zawsze możemy zrobić instalację ze staroci. To przecież też sztuka. Byłam z mamą na takiej wystawie. Dziwne przedmioty połączone w ciekawy sposób.

Ale ja nie mam talentu. Nie umiem namalować niczego realistycznego...

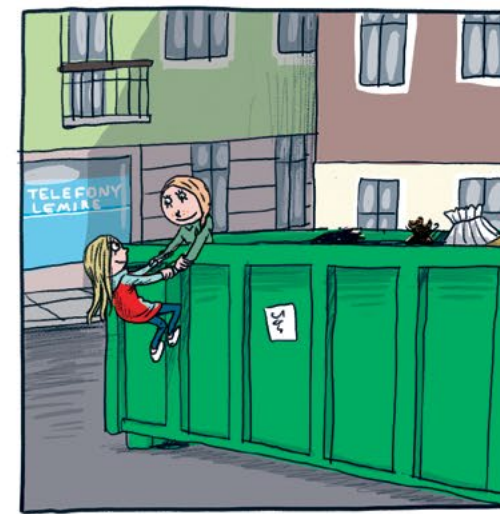


Nie szkodzi! To i tak już niemodne. Obrazy nie muszą niczego przedstawiać. To sztuka abstrakcyjna.





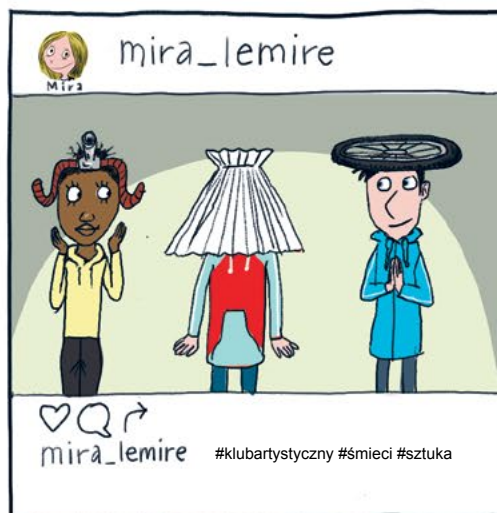
# Skarby z kontenera





Cześć Joakim  
Możesz po mnie przyjechać?  
Znalazłam parę drobiazgów  
w kontenerze przy szkole.  
Są ze mną Louis, Naja i Liva.  
Mira

Hej Mira  
Będę za 10 minut.  
Joakim





Podziękowania dla Manon i Ines za masę inspiracji.



Tytuł oryginalny: *Mira 3 #reakklubben #familie #kys*  
© Copyright by Sabine Lemire & Rasmus Bregnhøj & Gyldendal, Copenhagen 2019  
Published by agreement with Gyldendal Group Agency  
© Copyright for the Polish translation by Zuzanna Zywert, 2024  
© Copyright for the Polish edition by Wydawnictwo Dwie Siostry, Warszawa 2024

Przekład tej książki został sfinansowany dzięki dotacji przyznanej przez Danish Arts Foundation.



ISBN 978-83-8150-505-5  
Wydanie I

[wydawnictwodwiesiostry.pl](http://wydawnictwodwiesiostry.pl)

tekst: Sabine Lemire  
ilustracje: Rasmus Bregnhøj  
redakcja: Dominika Cieśla-Szymańska  
korekta: Karolina Iwaskiewicz  
skład i przygotowanie do druku: Piotr Bałdyga  
druk: Edica sp. z o.o.

Wydawnictwo Dwie Siostry sp. z o.o.  
al. 3 Maja 2 m. 183  
00-391 Warszawa

Biblioteki, szkoły, przedszkola, księgarnie i inne instytucje zainteresowane ofertą specjalną zachęcamy do kontaktu z działem handlowym ([marketing@wydawnictwodwiesiostry.pl](mailto:marketing@wydawnictwodwiesiostry.pl), +48 577 888 278).

Życie w dwóch rodzinach naraz  
nie jest proste! Mira nie czuje się u taty  
jak u siebie w domu. A może  
to wcale nie jest jej tata?  
Na dodatek jej mama zachowuje się  
jeszcze bardziej żenująco niż zwykle.  
Za to przyjaciele Miry właśnie wpadli  
na super pomysł: zakładają  
klub artystyczny!



# Mira

Trzeci tom serii o Mirze to pełna humoru  
opowieść o rodzicach, którzy nie mieszkają razem,  
o kreatywności i o tym, jak to jest się zakochać  
po raz pierwszy w życiu.

Polecamy także:



ISBN 978-83-8150-505-5



9 788381 505055 >

wydawnictwodwiewieśiostry.pl